



# EUROPÄISCHES FILMFESTIVAL DER GENERATIONEN

## **Und wenn wir alle zusammenziehen?** **Et si on vivait tous ensemble?**

*Projection du film l'Eurodistrict PAMINA, Ancienne Douane,  
Salle de Réunion ;  
2 rue du général Mittelhauser, F-67630 Lauterbourg*

Mittwoch/Mercredi, 18. Oktober 2017, 17h00

Im Rahmen des 8. Europäischen Filmfestival der Generationen, organisiert von der Metropolregion Rhein-Neckar, laden auch die Gemeinden im PAMINA-Raum zu einem vielfältigen Filmprogramm zum Thema Älterwerden und interessanten Gesprächen im Anschluss ein.

*Dans le cadre du 8ème festival de films européen des générations organisé par la Metropolregion Rhein-Neckar, les communes situées dans l'espace PAMINA vous invitent également à découvrir un programme varié de films autour du vieillissement et à participer aux échanges prévus à la fin de chacune des projections.*



Fünf langjährige Freunde, fünf Charaktere, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten. Claude: der ewige Liebhaber. Annie und Jean: Sie bürgerlich und angepasst, er immer noch politischer Aktivist. Und Jeanne und Albert: Die Feministin und der Bonvivant. Trotz

aller Gebrechen und Tücken, die mit dem Alter einhergehen, fühlen sie sich noch ganz vital und voller Energie. Um dem Altersheim zu entgehen, entwickeln sie den kühnen Plan, zusammenzuziehen und gemeinsam den Rest ihres Lebens zu verbringen. Um das Miteinander in der Wohngemeinschaft leichter zu gestalten, heuert Jeanne den jungen Ethnologie-Studenten Dirk an, dessen Anwesenheit verborgene Wünsche und bislang streng gehütete Geheimnisse an den Tag bringt.

*Cinq amis de longue date, cinq caractères tout à fait différents. Claude : l'éternel amant. Annie et Jean : elle est bourgeoise et bien installée dans la vie, lui militant politique. Et Jeanne et Albert : la féministe et le bon vivant. Malgré tous les maux et problèmes qui viennent avec la vieillesse, ils se sentent encore plein de vie et d'énergie. Pour ne pas devoir aller en maison de retraite, ils ont l'idée de passer le reste de leur vie ensemble. Pour faciliter la vie en collocation, Jeanne enrôle Dirk, le jeune étudiant en ethnologie. Sa présence démasque des secrets et souhaits bien cachés jusqu'à ce jour.*

*Le seul film du Festival qui est montré en français avec sous-titres allemand !*

Anschließende Diskussion mit: /Table-ronde après le film avec :

- Alexander Grünenwald, Leiter BauWohnberatung Karlsruhe
- Harald Nier, Kreisverwaltung Germersheim
- Michèle Eschlimann, Conseil Départemental du Bas-Rhin
- Catherine Tête, Commune de Schleithal